



DIRECTORA: La Nasia.

REDACTOR JEFE: Serafin Sebolino Chorrisples.

Redacció, administració y talleres:

Unión Ferroviaria, 3 :: Teléfono 13-15

Suscripció en Valencia, no s' en admitix.

Fora: 2 pesetes, trimestre; 3, semestre; 6, añ.

Cartera semanal

DISAPTE.—El jacarandós revistero «Cai-reles» se veu reclamat per els mils de admiradors que té en Valencia.—El fenomenal don Visiente Castillo y Crespi de Vall-dansa fa una nova conquesta. ¡Olé los tíos de postín!

DUMENCHE.—Els graueros aclamen al molo Chaves per ses valentes y esculturals faenes.—Manolo Salvador encara s' an-recorda del carabinero.

DILLUNS.—En el porche de LA TRACA celebrem una honesta cuchipanda.—El formidable torero cómico, lírico, mímico, bal-lable y coreográfico Francisco Vallis «Pa-nat» ensaya la sort de la «anguilita» en una vaca de la llet.

DIMATS.—El «fotogénico» Chimo Herrero está que talla taches contra els que no volen que retrate.

DIMECRES.—El chenial periodista Enri-quito Bohorques veu que, a pesar de la enfermetat continúa sent el amo de les chavales.—Paquito Alabau, mos asegura que en la Glorieta y el Parterre se chua.

DICHOUS.—Estem en duete de si Arturo Duart es o no partidari de «La Divisa».—El almibarar Eduardo Buil no vol creure que un burro vola.

DIVENDRES.—Els falleros dels carrers de Sogueros y Ripalda nomenen president al «insigne» Peris Calaboso. ¡Agarreuse, que ve la curva!—Els chavals del barrio del Car-men simulan els «cañamóns» de Queuri, Pe-pet, Poli, Visentico y Paquito. ¡Uix, qué ola!

Este número ha segut revisat per la previa censura militar y autorisat pera sa lliure circulació.

La riña

(CUENTO)

—Eres una malgastaora!
—Y tú un escagarransit!
—Yo escagarransit? ¡Mec! Una maimoná fa enrochir les galtes de chesmil a una doneta encantaora.)

—Yo malgastaora? ¡Clix, eláix! Dos ga-rrrotaes que casi li obrin el cap a un home d' edat michana.)
Y sinse més ni més, l' home s' en va per la dreta y la dona per la esguerra.

L' home, qu' es el marit y no está acos-tumat a anar asoles per el mon, corre carrers y plases, s' aburríx, entra en un

restorán, mencha car y roin, va a un Kursaal y encara s' aborríx més.

La dona, qu' es la muller, pucha a casa d' un amic del marit. L' amic X.

—¡Vinc feta una furia!

—¿Qué li ha pasat?

—¡Que acabe de pegarme en el meu marit y li n' ha de fer una que s' an-recordará pa mentres vixca!

—¿Vol que vacha a buscarlo y pose la pau entre vostés dos?

—¡Cal! ¡No, señor! ¡Me tinc que vengar!

—¿Y qué vol fer?

—¿Qué vullc fer? Y m' ho pregunta en una cara de musul que fa riure. ¿Qué ha de fer una dona chove que va a casa d' un amic del marit, perque l' aconsole de les seues trifulques? ¡Hala, no ho pen-se més!

A les nou de la nit, la doneta, un poc despenitirá, torna a casa,

Pocs moments después arriba el marit vensut, aburrit del tot, pero resolt a no donaro a entendre.

Ella, pasá la furia, el resibíx be.

—¡Com a que ya está vengá!

Eli quedá satisfet d' aquell resibiment.

—¿Qué has fet esta vesprá?

—¿Qué volíes que fera? Estarme en casa, plorant les ingratituds del marit meu, que Deu sap en quin pendó s' en deu haber anat.

—¿Yo en un pendó?

El pobre marit estaba a punt de con-fesar el seu aborrimient. Y afechí en aire displisient, per donar més verasitat a les seues paraules:

—He pasat el temps en casa del meu amic X... ¡Tota la vesprá chunts!

La dona, amagant una rialleta, interrogá:

—¿De veres? ¿Me ho chures?

—¡Te ho chure!—va fer el marit ben inosentment.

La muller obrigué els brazos, se li tirá al coll y l' abrasá.

—¡Te crecí! ¡Te crecí! ¿Me comprarás l' abrigo?

Y el marit, pensant en la vesprá d' abo-rriment que había pasat, li digué:

—¡Lo que tú vullgues, chateta meua!

Don Choume el conquistador

(CUENTO)

Este don Chaume no es el rey de la Historia, pero si que n' es un atre, que si no conquista reines com aquell, al man-co de chavaletes de bon pamet n' ha fet ya una llista llarga.

Pero don Chaume ya es vell, casi tan vell com el seu rival don Adolfo, aixina es que les conquestes ya van sent cada vegá menos en número.

La última, hasta les hores presents, es una «palomita angelical», segons expresió del terrible émulo de Tenorio.

L' atre día li enviá un regal, un mag-nífic collar, dins del seu corresponent es-tuig, per mig del «botones» del Club, del que don Chaume es sosl.

De volta el «botones», li preguntá el con-quistador:

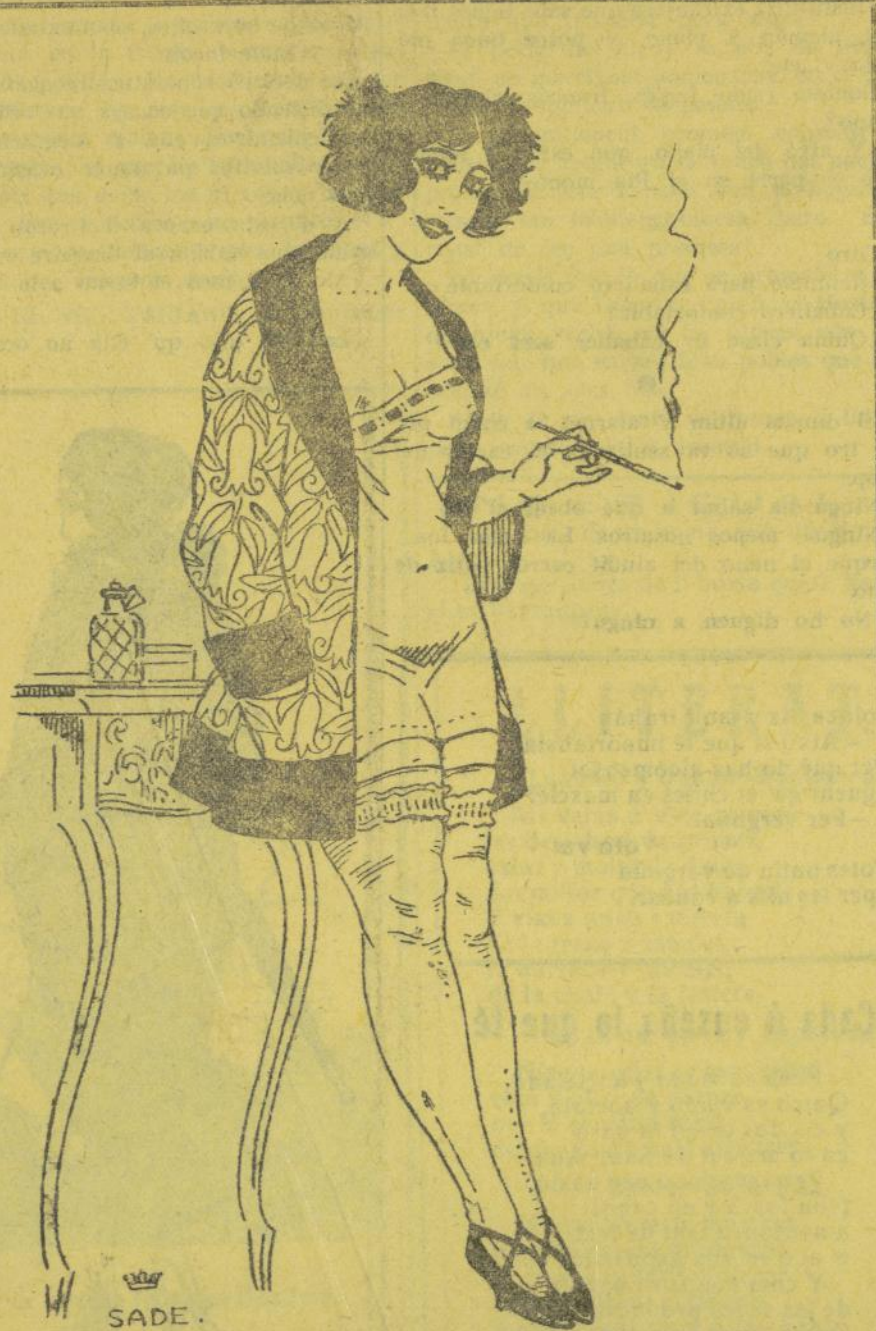
—¿Qué? ¿Cóm ha resibit aquella presie-ntat el meu regal?

—En una alegría inmensa.

—¿De veres?

—No pot formarse idea. Había en com-pañía d' ella un tipo que pareixia un ma-feta y li ha dit: «Mira, Manolo, quin collar tan ponico. Veches si el pots «pulir» y de lo que tragues te compres aquell re-llonche que tant de goig te fa».

—¡...!



Luisa, modelo núm. 2 de nostre dibuixant Marqués de Sade.
No pregunten ahon viu. S' ha mudao.



—Per què li fa por a la criatura? ¿Que se creu que el chiquet no te pareix? ¿Pues sapia que ne té més de tí!



Del sélebre «Mercantil», el que dirichix el señor Tomás:
«Autorizando la adquisición de 1.400 toneladas de petróleo para la base naval de Logroño.»
¡Marta Santísima! ¡España desapareix! ¡Ya está el mar en Logroño!

Una «versió» del Pastor que Mata la República y Política en «El Mercantil», el que dirichix el señor Tomás:
«Aumenta su caudal el río, y no se aumenta nunca el mío, pues mi bolsillo está vacío.»
¿Y el servell?

Otra volta «El Mercantil»:
«Por efecto de las copiosas lluvias caídas en la parte alta de la región y del derretimiento de las nieves que cubrían las vecinas montañas a consecuencia del calor reinante estos días, el río Turia...» etc.
De manera que las nieves cubrían las vecinas montañas a consecuencia del calor reinante, ¿no es eso?

La confesió de Pepeta

—Ay, pare, vullc confesarme
—Dignes, filla, res algo gran?
—Tinc una pena molt fonda
—Pues confesa, dignes ya.
—Yo me acuse... tinc vergoña.
—Pues no la tinges, caram,
que si no me dius les faltes
Deu no et podrà perdonar.
—Yo me acuse, pare...

—Dignes
perqu' el tems estem pasant
—... de qu' em chite en una funda de sable.

—Aixó no es pecat.
—Es que la funda té dins un sable de militar.
—Y qué filla meua, aixó no té una importansia gran.
—Es que ademés porta el sable un sinturó molt brillant.
—Tampoc té importansia

—Es que...
—Dignes, filla, acaba ya.
—El sinturó va sefít a la sintura juncal de un templat carabinero

molt castís y molt truhan
—Aixó sí que té importansia!
¿Per què no has alcomensat diguent qu' et chites en mascle?
—Per vergoña.
—¡Voto va!
¡Totes patiu de vergoña y per les nits a roucar.

Cada ú ensenja lo que té

Pesa es viuda y hortelana,
Quico es viudo y hortolá,
y eis dos fueren la para en lo mercad de Sant' Ana.
Per envacha o per pasió,
(ella fosca y el cabut) amontonan tant de fruit
c' al o es una exposició.
Y com a mostra b-rata de les seues produccions,
Quico ensenja els pimentons y ella ensenja la tomata.

PASCUAL CUCARELLA

GRAN MITIN DE SOEGRAS

LA TRACA provoca un conflicto.-Interviene La Nasia.-La señá Tomasa.-El mitin.-Las oraoras.-Insidente.-Resumen.-Las conclusiones.

El concurso de LA TRACA preguntando a sus lectores «¿qué faría vosté de la sogra?» ha provocado un conflicto que si no allega a ser por la portuana tervensió de la Nasia, a d' estas horas de seguro que hauria alsao bambolla en esta pasífica siutat de las panollas torradas y l'arrós bombeta.

Las soegras s' habían imperrao en venir a nuestro porgo a armar el gran cauc (no Kakau, ¿eh?), pero la Nasia lis salió al ancoentro, lis amostró los guijales, repartió unas maimonadas entre las más exaltadas y consiguió que ficaran el cap de las unas debajo de las alas de las otras.

Entonces dió dos pasos al frente la señá Tomasa, cabeza-y-causa de todo este ri-bomborio, y parlamentó con la Nasia, convenciendo en que celebraran un mitin y demanaran en ell las conclusiones que estimaran portunas a nuestro Director.

Hecho el convenio guillaron cadascuna por tu sitio, sitando la señá Tomasa a un mitin que tuvo lugar el dijueves último que habemos pasao.

El local (una cuadra) estaba totalmente atestado de soegras y de tarañías.

Sobre un pesebre s' habían colocado varias sillás qu' eran ocupadas por otras tantas soegras, al pareser, con una cara de vinagre, que si me salen de noche se los doy todos sinse contarios.

Presilia la señá Tomasa, la coal obligó la secció donando la paraula a

Morros peludos

Esta oraora y a la par soeogra de dose chendros, dijo que se debía de pedir un prellio pa los asposos de las higas de las mamans allí arreonidas, pos todos ellos eran unos sinverguensos, porque anseñan a las inocentes higas lo que ellas debieran d' inorar siempre.

Fué muy aplaudida.

A contenuasión habló

Peluqueta

la coal s' estendió en consideraciones sobre el prozeder de los chendros, a los que acusó de borrachos, noctámbulos, malfaenores y mameleucos.

Se declaró romántica recalcitrante y acabó disiendo que encara que odiaba tanto a los chendros, ella s' alegraría de poder haser méritos pa donar ocasión de tener uno más.

A d' esta oraora li tiraron unas bonfogas que habían al desgaire en la coadra.

Algoe li toco el turno a la

Sinpelos

La coal dijo qu' ella no era soeogra de

chendros, sino de chendras, las coales han deixao a sus higos con una cabeza en bastanté mal estao.

Esto provocó un ansidente entre la oraora y una soeogra del público que resultó ser la madre de las mugueres de los higos de la que parlaba.

Ambas soegras s' agarraron de las greñas armando un gran escándalo y enseñando al público la educación que danda aquell momento habían tenido guardada.

Dijeron perrerías de los higos y de las higas, y finalmente s' impuso el buen sentido y el garrote del amo de la coadra que las amenasó con haserles la cabeza roya si no guardaban el respecto debido al local que ocupaban.

Calmados los tan axitados ánimos, tomó la paraula la presidenta que ascomensó a a desir que aquél espectaculo que s' acababa de dar era debido a ese paperote que s' anteluta LA TRACA, y que con la publicació de su concurso ha hecho socurrar la sangre a las que tenemos la honra de ser madres y la desgrasia de ser soegras de chendros y chendras descaetados y sinvergüensos. (Aplausos.)

Encareció la necesidat d' onirse todas en una fuerte abrasada, hasiendo la causa común, pos a todas en común les interesa.

Eso del común antosiasmó a l' asamblea frenéticamente.

Finalmente acabó disiendo que si los chendros lo hobieran sido veinte años atrás, a cuenta de velipendiarlas como ahora, se chupiarían los morros, como se los chuplan viendo los encantos de sus mugueres.

Acabó cantando el matriarle, que foé escuchao con relinchos silencio, y se retiró con las demás oraoras pa delibrellar, redactando las siguientes conclusiones que foeron probadas por unanimidad.

Conclusiones

1.º El chendro debe de ser declarao animal dañino pa la susiedad.

2.º La chendra debe de ser engabiada pa que no s' esmarra y

3.º Pedir al Director de LA TRACA que óbriga otro concurso pa que las soegras poedan desir lo que piensan de los chendros y chendras, y esto sería en custa compensasión en pago a las amarguras que hoy sufren con el concurso de las soegras.

En medio d' un gran soroll s' alivantó la secció.

En el número prójimo publicaremos la carta que mos anvia.

No estic en casa

—¡Hola, Piqueal!
—¡Hola, Pepel!
Vinguen aixos, redaca, que hui es el teu sant.

—Ya pots convidarme, vacha, y si tens a mi una puret l' ensendré.

—¡Si no has fet sacal!
Si vols te pe convidar a una copa e Casalla.

—Una copa s' mol poquet, a mi una boi marraixa d' aiguarden d' herves.

—¡Arreal!
—Y si t' embrachas?

—Calla, pero ¿tú eres que yo cal per visí? ¡Esina infamia!

Tú ya saps que me repugna la beguda; pro pasa, que l' anemi celebrat que patixo, algo migraña, m' exichis qu' l' arremulle en alcohol.

—Ch, quina grasia. Si el alcoholos mal y aixó.

—No lo creys; l' agnorancia os hase parir asina.

—No has vist tú en las ma-las publicacões de su concurso ha hecho socurrar la sangre a las que tenemos la honra de ser madres y la desgrasia de ser soegras de chendros y chendras descaetados y sinvergüensos. (Aplausos.)

Encareció la necesidat d' onirse todas en una fuerte abrasada, hasiendo la causa común, pos a todas en común les interesa.

Eso del común antosiasmó a l' asamblea frenéticamente.

Finalmente acabó disiendo que si los chendros lo hobieran sido veinte años atrás, a cuenta de velipendiarlas como ahora, se chupiarían los morros, como se los chuplan viendo los encantos de sus mugueres.

Acabó cantando el matriarle, que foé escuchao con relinchos silencio, y se retiró con las demás oraoras pa delibrellar, redactando las siguientes conclusiones que foeron probadas por unanimidad.

1.º El chendro debe de ser declarao animal dañino pa la susiedad.

2.º La chendra debe de ser engabiada pa que no s' esmarra y

3.º Pedir al Director de LA TRACA que óbriga otro concurso pa que las soegras poedan desir lo que piensan de los chendros y chendras, y esto sería en custa compensasión en pago a las amarguras que hoy sufren con el concurso de las soegras.

En medio d' un gran soroll s' alivantó la secció.

En el número prójimo publicaremos la carta que mos anvia.

—Che, qué grasia. Pero beure no es precis tindre caldella o plata.

En un bloc de calandari miras los santos y santas, fas una lista de amics qu' el sant selebren y a casa de cada ú d' ells t' en vas a festejar cos grasia com yo he vengut hui a la teua.

—No está mal aixó. Té grasia.

—Y cuan vinga San Pascual, qu' es el teu?

—No estic en casa.

Vicent M. CARCELLER

Villamarchante

Don Florencio Llavata, un alcalde mol fartó, día ahir en la prosé, plorant a llágrima viva:

—No plore presisament porque estic tancat así; plore porque me deixé dinés en l' Achuntament.

Autor: Albert Martín.

NOSTRE CONCURS

¿Qué faría vosté de la sogra?

112.—Portaria al Mataro, y cuant la tra-gueren trosechá en el carro, enviárla a un domao de lleóns pa que se la berena-ren.

MATARIFE

Valencia

113.—Entregarla a un Hércules comi Maciste, pera que se la emportara y fera de ella cuants experiments de forsa tinguera per convenient.

LLOPIS

Valencia

114.—Lligarla dels dos peus y com lámpara penchá, y en esta posició hasta vérela morí.

Baix de ella una cherra de petrólio ben plena; y a temps de pegarli foc tallarli yo la cordela.

UNA CHAVALA

Valencia

115.—Lligarli un cabell a cada bras y uno a cada cama tirant els quatre al hora y trencarla. Replegar els trosos y de ells fer embutit, el cual l' enviaria de mostra a la rasa negra, a vore si els agradaba.

V. R.

Valencia

116.—Ma sogra me arreplegá cuant mesos contaba yo; y en esmero me criá, donantme la educació que en els seus michos contá.

Del serveli me lliurá, per ella no aní soldat, y una filla a qui molt volia, en ella a mi me casá.

Fa un añ morí la pobreta, que en mich lo sel deu estar. Yo, a ser posible, vulguera, tornarla a resusitar...

JESUS

Valencia

117.—Serrari el cap a ma, y en torn ferlo redó, y en partit de Campeonato que servira de baló.

Después de este partit, si el cap estaba sanser, el servira de bolo pera chuar al birler.

Y com me faltan les birles y saps lo qu'et dic, Pascual? Qu' m'has convensut. La chas e l' alisient de la vida (la Vinga vi, vinga Casalla).

Yo ya soc els teus... pero (oume:)

TORNERET

Valencia

118.—Pues yo lo que faría de la sogra sería omplirli la pancha de estopa, después de disecá colgarla en el meu fermet y sería de la única manera que trauria producte de ella, tirant els restos al meu campet.

MIGUEL GORDO

119.—Pa que estiguera contenta, en el Porche la ficaba, chunt en Miralles Labella y la cachondísima Nasia.

AICRAG

Barcelona

120.—En venganca de que no tiene nunca faena y nada más que hace que dar-nos pena a mí y a su hija, le daría por entretenimiento el atarla a una camioneta de esas que hasen el recorrido de Valencia a la Malvarrosa; pero atada del cuello, con una cadena de fuerza y que se pasara todo el día pasándose como los buenos en auto y así nos dejaría algún día tranquilos.

BAUTISTA O. R.

Alginet

121.—Yo a ma sogra la posaría a la pastera, la fondria com fone lo llevat, por hi posaría aigua de la mar, y en lloc de farina hi posaría cals; después de ben pastat faria pans de mich quilo y els enviaria a la Nasia pera qu' els repartiguera a eixos mercantilers que tenui ahí en Valencia a veure si quedaben tips d' una vegada.

EL MERENGUERO

Ametlla de Mar

122.—¡Pobrecitas! Todos contra vosotras. yo contra todos, en defensa gratuita y des-interesada.

¿Qué haría con mi suegra? Queriera como a una madre.

Hay yernos que no entregan un céntimo a sus esposas, son borrachos, mujeriegos, jugadores, etc. etc.

Luego les extraña que les salgan ciertos adornos en la frente, y quisieran que sus mamás políticas les recibieran con los brazos abiertos. Es más, os aseguro que no hay suegras malas, sino que las hacen los yernos; si queréis reconciliaros con ellas, tenéis que dejar los vicios, y haceros como el que suscribe: un santito.

Veréis entonces reinar la paz, la salud y la alegría en vuestros domicilios.

EL VEGETARIANO de Campanar

Valencia



—Dignes, chiqueta: ¿qué te agrá més, menchar carabasa o chuplar meló?

Alcoy té un deute de honor

En la patria de las pelailles va vore la llum primera el exquisit poeta Gonsalo Cantó, el elechit de les muses, que un día feu vibrar el ánima española al encant de la seua lliura, poisá en maestría e inspirasió.

El poeta, después de saborear el plaer de la més envechable popularitat, y la borrachera del aplauso, después de haber enriqueit el idioma, de haber ennoblit la literatura y haber honrat la esena en les seues produccions dramáticas, se encuentra en el ocás de la seua vida, pobre y tenint que treballar pera viure.

El poble de Alcoy fa poc de temps li rendí un merexcut homenache, en el que se feu un despallarro de pesetes.

L' Achuntament prometé concedir una pensió que asegurara la vellesa del poeta. La prensa de tota España batió el bombo ensalant tan loable promesa ¡pero... no ha pasat de ser una promesa!

Es presis que lo que se prometé se cumplisca, y que Gonsalo Cantó, el ilustre fill de Alcoy vecha en els últims años de la seua vida que encara hían pobles que saben honrar als seus fills.

Alcoy té un deute de honor y tota España espera vérelo cumplit.

NO ES IGUAL...
La altura de un home, que un home de Altura.

Les barraques de l' horta que l' horta de «Les Barraques».

CONFERENCIA EN L'INVERN

—¡Tebrin! ¡Tebrin!
—¡Tebrin!
—¡Tebrin!

—Parlas millor que Miralles Labella.

LLITERATURA FALLERA

Lepanto y Doctor Monserrat
Als veíns d' este carrer les desichem, lo primer, salut y molts de dimés.

¡Lo millor que pot haber! Y vixca nostra i tereeta de la traca y tabalet, la barraca y Micalet, de la chala y la festeta.

Juan de Mena y Espinosa
Ningún ofisi es tant critic com l' ofisi de barber, per la sensilla rahó de que p' els pels se sosté.

Carrer de la Paz
No sap en este moment ningún ausent ni present si es Pas o Peris Valero; estem ballant el bolero y estem fent riure a la chent.

Ribera
De les festes més hermoses, sublimes y esplendoroses

d' esta terra beneida ho diré en estes sis ralles: es la festa de les alles la que a gochar més convida.

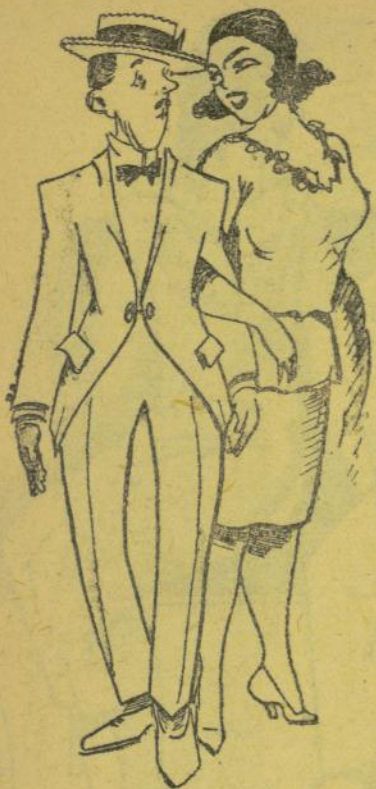
Santa Teresa y Piñón Domingo (Als 80 años)

¡Señor meche, estic pichori! ¡Ya no m' alisaré d' así!... ¡Veritat, señor doctor, que no m' convé estar fadri!

Autor: J. Ferrer Vercher.

Borrull y Turia
Qui señala l' agonía que lis bous benen arrastrant pel predomini del futbol que als chovens té embelesats (als chovens y als que no hu son), que pera vore chuar a Cubells, Molina o Montes o per una «piñolá» de Piñol, o un colp de Rino o per un plon geon colosal...

Autor: J. M. Esteve Victoria.



—Me durás al Luna Park?
—Sí, dona; te duré.
—¿Me pucharás al Tío Vivo?
—Sí; te pucharé.

—A propósito de Labella. Dile que se fije un poquito más cuando se ponga el bisoñé, porque ayer lo puertaba de gaidón.
—Se lo diré, y al mismo tiempo le recomendaré que se lo clave con tachas.
—Poro habrán de ser de encabironar.
—Y dimpués ya no podrá presumir de ser una persona desiente.

—¿Por qué?
—Porque si dize «Yo soy un hombre sin «tacha» li contestarán: ¡Que te creyes tú eso!

—M' has matao con ese chiste, traquero.
—Poes la Malaena que te guie por buen camino.

—¡Hala, adiós!
—Abur.
—A propósito de «Abur». ¿Qué población francesa pronuncia uno que se corte los dedos en una máquina?
—No sé.
—A-bur-deos.
—¡Aschim!
—¡Jesús!
—¡Tirrrín, tirrrín!
—¡Tirrrín, tirrrín!

Padrina de guerra

Les desichem que siguen valensianetes, fresquetes, rocheles y... pera els chavalets siguientes: José Forés, Rafael Guilabert, Aniseto Montlleó, Juan Tarragó y Carlos Roda,

del Regiment de Garellano, núm. 43, cuarta Compañía, y Chusep Prats Porres, de la Comandancia de Artillería de Cartachena, posició Taxudá, Melilla.

També desichem que siguen espléndides, que envíen «cuartos» (y alcobos), sellos pera poder contestar en el correspondent paper perfumat (de bona aulor, ¿eh?).

Después de estes condicions, ereem que no tardarán estos chavale en tindre los padrines a dotsenes.

POR TELEFONO Y TELEGAFO

De noestro corresponsable señor Kakau

MONEDEROS FALSOS

Han sido detenidos unos monederos falsos. El platero los había vendido como de plata y han resultado ser de landela. Los monederos falsos detenidos han sido autogatos al fiemo.

HUELGA D' ESTUDIANTES

S' han declarao en huelga los estudiantes de aseras, u séyase esos que se pasan la vida en las aseras sin haser nada, y si lis 'preguntas qué hasen allí te contestan qu' estudiando la vida de la siutak. Pos si en pleno trabajo no hasian nada, ara, en huelga, ¿qué farán?

A CUMPLIR CONDENA

Evaristo Maycalles s' ha casao con Telesfora Crestalriste.

Han salfo pa Estambul.
El dise que va en viaje de boda, pero aquí los amigos disen que lo que va es a cumplir condena, porque ella tiene un quenesito que parese de la remonta.

CONFERENCIA DE ARTE

Sobre el arte d' echar las cartas y de fer rosquilletes en olio ha donao una conferencia el presidente de la susiedad cultural «El Tres en Ralla».

Salio custodio por la poesia.

LOS SOCIALISTAS

Los susiolistas quieren ir a la lucha electoral pa la elección de conseales. Me parese que quieren proponerme candidato.

Yo no haré nada sin autorisación de mis jefes políticos Maura, Romanones, García Prieto, Alvarez y Lerroux.

¡La constancia sobre todo!
(La Constancia es una chavala que me ha brodao unos calsonillos en un lletre-ro que dize: «¡Olé la gente morena!»)

FALLESIMIENTO

Ha fallecido el conosido hombre público y gran estadista don Práxedes Mateo Sagasta.

Su muerte ha sido muy sentida.

El fut-bol en Valencia

EN EL MESTALLA

El dumenche se chué un partit entre un equipo mixto del Valencia contra el Avenç, de Barcelona.

Guañaren els locals per 4 a 0.

En el Valencia deixaren de chuar seris elements; en el equipo format hagué manco tecnosismo, pero més entusiasmo.

Y aixina obtingué el triunfo.

Lo que ve a demostrar qu' en este choc no es prou SABER; es necesari VOLER, y com el que «vol» fa més qu' el que «pot», d' ahí qu' el dumenche guañara el equipo format per elements diversos.

En cambi el dilluns pergué el Valencia y guañá el Avenç per 2 a 0.

Este vensiment del equipo local ya es més explicable que aquell tan indigne, que fon arrollat per el Gracia.

Pero a pesar de lo dit, no es llóchie, pero no voleim ficarse en fondarics per que esperem vore una desisió gallarda de la Directiva del Valencia.

Campeonato de España.—Grupo A

EN ALACANT

El partit comensá plovent.

Pergué el Natación, guañant el Real de Madrid per 3 a 2.

Els madrileños han conseguit eliminar al campeó de Llevant.

Pasensia y tragar quina.

¡Vorem l' añ que vel!

Grupo B

EN MADRID

¡Home! ¡Toquem les campanes!

El Stadium, de Valencia, ha conseguit empatar a un gol en el Ferroviaria de Madrid, y segons llechim en la prensa madrileña el equipo valensiá s' ha guañat les simpaties del públic madrileño per la seua nobleza desarrollá en el choc.

¡Asó ya es un triunfo!

Una ganga

Per deixar el negoci la Casa Riera liquida totes les existencies a preus inverosímils de baratos.

El públic que vullga calser bo, elegant, sólit y económic, no té més remey que anar al Basar Riera y allí trovará un extens surtit pera triar.

Eixos pares que intenten suisidarse per que als chiquets els fan falta botes, tenen resolt el problema en pocs dinés.

Eixos marits que volen vore a la dona ben calsa, están de enhorabona.

Eixes chicones que volen presumir de tacó alt y sabateta escotá, están de plá-semes.

Eixos novios que volen calsarse a les novies, están servits.

Tots al BASAR RIERA. Carrer de Lauria, cantó a Péres Pujol.



—Mira, Serapio; Senc desmay;
tinc la pancha buida.
—¿Que te crees tú eso!

A Paris

El doctor don Dario Marco, especialista en enfermetats secretas, en les que per sa perisia ha conquistat una chusta fama, atent sempre als moderns prosediments de la siensia, ha eixit en direcció a Paris.

Va a la gran urbe cosmopolita en l' ob-cheche de reunirse en les eminensies mé-diques de tot el mon y estudiar els última descubriments científicos que per ses vir-tuts curativas farán conomure a la huma-nitat dolient.

Desichem a tan volgut amic molts éxits en la profesió que tan escrupulosament eixersís.

D. José Martines Aloy

Ex Alcalde de Valencia y ex President de la Diputació ha deixat de existir, después de rápida y tridora dolensia.

Els que se honraren en sa leal amistat sentim una fondísima pena y apenes si mos queden alientos pera donar el pesame a sa distinguida familia.

Descanse en pau.

Cuento rápit

Un llaurador pasa per la Seu y a cuyo temps que alsá la cama y se tirá un esclafit, el rellonche d' El Micalet tocá la una.

El llaurador exclamá satisfet:

—«Be vaig!»



Vías urinarias: Impurezas de la sangre Debilidad nerviosa

Basta de sufrir inútilmente de dichas enfermedades, gracias al maravilloso descubrimiento de los

MEDICAMENTOS DEL DOCTOR SOIVRE

Vías urinarias: Blenorragia (purgaciones) en todas sus manifestaciones uretritis, prostaticitis, orquitis, cistitis, gota militar etc., del hombre, y vulvitis, vaginitis, metritis, cistitis, anexitis, flujos, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los Cachets del Doctor Soivre. Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, lavados y aplicación de sondas y bujías, etc., tan peligroso siempre y que necesitan la presencia del médico, y nadie se entera de su enfermedad. Venta, 5 pesetas caja.

Impurezas de la sangre: Siñtis (avaricios), eczemas, herpes, úlceras varicosas (llagas de las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios e infecciones de la sangre, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Píldoras depurativas del Doctor Soivre, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. Venta, 5 pesetas frasco.

Debilidad nerviosa: Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones nocturnas, espermatorreas (pérdidas seminales), cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigos, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitaciones, trastornos nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neurastenia o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Grazeas potenciales del doctor Soivre. Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, médula y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agotados en la juventud por toda clase de excesos (fuegos sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. Venta, 5 pesetas frasco.

Depositos: DOCTOR ANDREU, Rambla de Cataluña, 66, BARCELONA.—Venta en Valencia: Farmacia GAMIR, San Fernando, 34; Drogueria SAN ANTONIO, de Blas Cuesta, Mercado 71 y principales farmacias de España, Portugal y América.

Editorial Carceller

Unión Ferroviaria, 3

Teléf. 1315.-Valencia

Colección Fifi
Consta de varios cuadernos a quince céntimos cada uno, portada a cuatro colores, con profusión de grabados y amena lectura.

Colección Bésame
Consta de treinta cuadernos, portada a cuatro colores; veinte céntimos cada cuaderno.

Colección Popular
Cuentos picantes.
Cuentos verdes.
Cuentos sicalípticos.
Cuentos de alcoba.
Cuentos prohibidos.
Cuentos picarescos.

Colección Gracia Pura
Chascarrillos taurinos.
Cosas de Carreño.
Colmos y chistes malos.
Chascarrillos de soldados.
Chistes fúnebres.
Cuentos baturros.
Cosas del Tenorio.

EN PREPARACION
Cuentos andaluces.
Cuentos andaluces.

Cuentos de suegras.
Cosas de Gedeón.
Cosas de estudiantes.

Colección política
La verdad sobre Marruecos
Colección Ideal
Rueda de la fortuna.

Declaraciones de amor.
Arte de echar las cartas.
El secretario de soldados y criadas.

Adivinación de los sueños.
Arte de conquistar a las mujeres.

Adivinación de cómo son las mujeres por sus nombres.
Bandidos famosos
A veinte céntimos cada cuaderno.

Diego Corrientes.
José María El Tempranillo.
Los siete niños de Ecija.
Luis Candelas.
Jaime El Barbudo.

El Barquero.
El Pernalés.
El Cristo.
El Vivillo.
El Chato.
El Bizzo Melgares.

El Barquero de Cantillana.
Don Juan de Serrallonga.
Cintas verdes.
El Huerto del Francés.
El Pasos Largos.
Carmen y los contrabandistas.

Los modernos atracadores.

Biblioteca de LA TRACA
Quince céntimos cuaderno
Tractat del pet.
Koki.

Cuentos de la Nasia.
Cuentos pudents.
Cuentos de llauraors
Cuentos de sacristía.

Sermón de Cuarema.
Sempre mustio.

El ditet de Tomasín.
La caiguda de Isabel.
El curandero de Grasia.

El crimen de la calle del Vallete.
Biblioteca de EL CLARIN
El Divino Calvo.
El cobarde Marcial.

Villalta, El Rey del Parón
Chicuelo, El Exquisito.
Morenito, El torero de Zaragoza.
Nuevo reglamento taurino.
EN PREPARACION
Manuel Soler «Vaquerito».
Rodalito El Gaona Español
Poetas clásicos
Quince céntimos cuaderno

Esproceda.
Becquer.
Campoamor.
Zorrilla.
Quevedo.
Cris-Cris, El Rey de los Apaches

A veinte céntimos cada cuaderno

Los muertos resucitan
El crimen de la gitana.
Su majestad la muerte
El robo de la corona de Rusia.

Ladrones y asesinos de niños.
¿Quién era la dama muerta?

Continuación de ¿quién era la dama muerta?

El suplicio de una madre
Las carvas grises